

# ЗА ПРАДУ

Выходзіць два разы у тыдзень.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Вільня, Віленская вул. 12—6 (Wileńska 12, m. 6)  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 гадз. штодні,  
апрача съявочным дэйн. Адміністр. ад 9 да 3.

Падпіска на адні месяц з датагаўкай да хаты  
1 за., 50 гр., на 3 мес. — 4 зл., на пяцігоду —  
8 зл., на год — 15 зл., заграванку ўзвал даражней.  
Перамена адресу 30 гр.

Напрынтыма ў друк рукаюць назад не  
вяртаюць.

Аплата надрукаван. залежыць ад Рэдакцыі.

Цана абвестак: перад текстам 25 гроп.,  
срод тексту 20 гропы і на 4 стр. 15 гроп.  
за радок пятыту ў 1 шыльту.

№ 4

Вільня, Серада 14-га лістапада 1928 г.

Год 1

## Дзесятая угодкі Польшчы і беларускае грамадзянства.

У суботу 10-га лістапада і ў нядзель 11-га—польскае грамадзянства съявівалася дзесятая ўгодкі незалежнасці польскае дзяржавы. Як відзіца ў такіх выпадках у буржуазным грамадзянствам адбывалася набажынства, урачыстыя падходы, акадэміі, паседжыні; выказвалася урачыстыя прамовы, газеты ў павялічным разьмеры апавяшчалі аб гэтых урачыстых акце ў тоне энтузіазму і патосу... У суботу 10-га лістапада адбылося ўрачыста паседжанье Сойму і Сенату, дзе „сацыяліст“ Дашицкі (якога цяпер буржуазныя газеты называлі найвялікшым у Польшчы прамоўцам) і Шыманскі сказалі надзвычайнія прамовы, падкрасілі значынне съявіць і заслуго будаўнічых Польшчы, як Пілсудскі і інш. Усё злілася ў агульным упаенім і агульным задавалемі сваім падажэннем. І пээсы яшчэ больш другіх галасілі сваім грамадзянам аб гэтых урачыстых дню.

Адно толькі зацімняла агульную радасць. У ўрачыстасцях ня прымалі ючасця нацыянальная меньшасці—беларусы, украінцы і немцы, ня гледзячы на тое, што „сацыяліст“ Дашицкі выразна падкрасілі ў сваіх прамове, што „Zupełnie równouprawnienie obywatelskie otrzymała również mniejszość narodowa“ („Kur. Wil.“). Угадовыя соймавыя клюбы беларусаў, украінцаў і немцаў падалі магтаваныя заявы аб сваіх адступнасці, а радыкальныя клюбы—Беларускі Сялянска-Работніцкі і Украінскі Сель-Роблявіца—іроста не зъявіліся на ўрачысте паседжанье, не знаходзячы патрэбным на ім быць прысутнымі.

Гэтая адступнасць, па-за тлумачэннем, што гэта сталася па камандзе Берліна, усё-ж не магла не адбіцца ў прэсе, якай ўбачыла, што гэты факт для буржуазіі польскай, уключаючы, напэўна, і пээсэй, „pocieszającym nie jest“.

З прычыны частых канфіскатаў газеты мы не адважаемся глумачыць гэтага зъявішча з пункту гледжання інтарэсаў беларускіх сялян і работнікаў. Мы пэўны ў тым, што сяляне і работнікі самі дакладна здаюць сабе справу з таго, што адбылося і якое значэнне гэта мае для іх. Толькі тут яны ўбачаць больш выпукла, як партыя пээсэй злілася ў агульным моры галасаў і навет выдзяліла свой вышэй усіх.

Для нас становішча Беларускага Сялянска-Работніцкага Клюбу ў даным выпадку зъявляеца кірующим.

Мы хочам толькі зъяўрнуць увагу, што факт дзесятых угодакі існаванья Польшчы прайшоў без выяўлення хоцьбы якой праівы ўчыцца—ня толькі з боку абадвух беларускіх пасольскіх клюбаў, ня толькі сялянска-работніцкіх масаў, а навет усяго беларускага грамадзянства.

Мы ня маем вестак аб захаваньні ў гэтыя дні г. зв. „поленофільскіх“ групак, але нікто іх голасу таксама ня чую. Як здаецца—тут нейкая аналёгія з г. зв. „Mauchalivim Szymom“ даунейшай Польшчы.

Тыж-ж буржуазны польскія газеты гатовы бачыць у гэтых факце „негацію дзяржавы“ („Kur. Wil.“), але маўчакъ аб сутнасці дзяржавы.

Мы з выказаных вышэй прычынаў таксама ня выказываемся аб гэтых сутнасці і аб адношанні ёсць да працоўных масаў, прыватна да беларускіх. Беларускія працоўныя масы даволі съпелыя, даволі съядомныя, каб добра і без тлумачэння разумець гэту сутнасць. Як і ў першае дзесяцёх-годзе, так і ў наступнае беларускія сяляне і работнікі, не адкідаючы факту існаванья дзяржавы, будуть змагацца разам з польскімі і іншымі працоўнымі гушчамі за свае агульныя права і інтарэсы, а разам і за саваімі значэнне народай, спадзяючыся толькі на свае ўласныя сілы.

Адбытае съява, ясна, яны лічачь—не сваім съятам!

З-агітациёю ў часе прадуступнага галасаванья ў справе плебісціту. Па ўсюму краю—у працягу значнага часу—адбывалася мітынгі з бяглымі паклікамі: „дало ўзбраены!“, „дало саптэл-мілітариста!“, „дало урад Мюллера!“. Сацыял-дэмакратам горача прышлося ў часе гэтай неспадзеванай „выбарнай кампанії“.—Прыходзілася ўсіцца адкаўзваць на забічыя закідзі з боку камуністаў, выкручываць наява веяльніцтва і падажэння для іх падажэння.

Як можна было прадбачыць, прадуступнай галасаваньне не дало вымагавага камптытуры ліку „дэкларацыяў“. Цікава адзначыць, што галасаваньне не дало навет палавы тых гласоў, якія атрымалі камуністы на апошніх выбарах у Рэйхстаг... Такім чынам спэцыяльная акцыя камуністаў за плебісціту правалілася цалком. Як тлумачыць нямецкія прэса, правалілася ў значнай меры дзяля того, што падача гэтых дэкларацыяў у справе плебісціту адбывала—не разувиючы з парламентскімі выбарамі—адкрыта і яўна—з поўным падпісам выбаршчыка. Так, азумеда, аказвалася, што больша палава тых, што падавалі сваі гласы за камуністаў, при тайных выбарах, при яўных дэкларацыях ухілілася ад выказанья сваіх сацыял-дэмакратичных сымпатый („Kur. Krak“ № 293)..

Бліжэйшая мэта камуністаў, такім чынам, ня была дасягнута. Але за тое, як співяджае нямецкія прэса, ішпня—далейшыя, а мо, і вяннейшыя моты ўсей акцыі проішлі сацыял-дэмакраты былі дасягнены цалком: „сацыялістичны ўрад“ Мюллера, як пішут газеты, атрымаў такі ўдар, што можна спадзявацца навет—крайсіу габінату!..

Перадусім акцыя камуністаў у значнай меры ўдалася, як п'вердзяць іх газеты, падвараць у работніцкіх масах даверые да сацыял-дэмакратичных павадыроў, стаўшых на міністэрскіх лаўках—нігоршы мілітарыстамі, якіх пашырдзікі—іяменскія нацыянальности. Прыбрэні да муру сацыял-дэмакраты на мітынгах тлумачылі паступаньні сваіх міністэрў тым, што яны, галасуючы за браніносці, гэтым—„прывослі ахвяру да зеў ўриманія за ўсялякую пану тэй урадавай коаліцыі, якай дае нямецкім работнікам—праз іх міністэрў—такое вялікае ўчастце ў-ва ўладзе!.. Калі-ж бы міністры сацыяліст адмовіліся галасаваць поруч з буржуазнай часткай ураду, тады зараз-же развалілася-б коаліцыя, і на месца сацыялістаў у склад коаліцыі ўйшлі б найвялікшыя ворагі работніцкай клясы—нацыянальныя, якія-б чачалі іграць у новым праца-цэнтровым урадзе ту-ж ролю, якую мелі ў папярэднім. А будова браніносца была-б толькі—падмуроўзані...

Насколкі нямецкія сацыял-дэмакраты, аднак-же, мала былі пераконаны самі гэтай уласнай іх аргументацыі, не трапляўшай, треба думы, да пераконання работніцкіх масаў, разагітаваных камуністамі (траба дзедзіць, што ўпішыў камуністаў узраслы ў апошні час—у сувязі з узростам безрабоціці ў Нямеччыне) відаць, з таго, што сацыял-дэмакратичныя паслы—паслы вялікай барыкі ў лоне партыі—ралічам унеслы ў парламент заяву, требуючую спынення будовы браніносца!.. Гэтае дамаганье, яўна прынятая сацыял-дэмакратычнай пад часікам камуністичнай агітациі—дзяля ўгрызільнасці пасылаў ўсю забічыю сілу палімічнай тэкстыкі нямецкіх камуністаў, запрауды-ж даўшы сацыял-дэмакратам, калі не сымартыны „мат“, дых у кожным разе забічы „шах“, як кажуць шахматисты...

Черадусім—самі дамаганьне спыненія будовы браніносца сацыял-дэмакратичнай клуб Рэйхстага дабіе ўсю адказную аргументацыю сваіх аратараў на мітынгах проці закідзі камуністаў. А побач з тым—здае сымартыны ўдар сваім ж ўласным міністрам у габінэце—на чале з самім прэм'ерам Мюллера... На чаргу дні выразна ставіць краісіу габінату самі арганізаторы і павадыры ураду—сацыял-дэмакраты.

Падажэнне сацыялістичных міністэрў у кожным выпадку—вельмі дранеяне.—Бо-ж калі працавіць чалавека ў Рэйхстагу с.-д. клубу будзе адкідана большасцю парламента, і паслы гэтага с.-д. астануцца ў складзе ўраду, тады камуністы атрымалі новыя падставы для палімічнай атакі проці с.-д., якія пакідае сваіх працівникаў у ўрадавай коаліцыі—паслы таго, як парламентская большасць адкінула такі прынцыпова матываваны ў клубам дамаганье.

Калі-ж парламент прыме працавіць с.-д. клубу, тады—зразумела—разваліца з

такім трудам склееная сацыял-дэмакратам ўрадавай коаліцыі—ужо з пачыну ёсць буржуазнай часткі, якая амаль не цалком—за будову браніносца...

І вось, ціпер усе клюбы парламенту і ўесь край ламаюць галаву над—„галаваломкай“, якую збудаў ім камуністы: „ци будзе прыняты парламантам, ці—наадварот—правадзіца праівіцы с.-д. клюбу аб спыненіі будовы браніносца“.—Бо ад гэтага залежыць, можа, як толькі ёсць габінату, але і новыя выбары... А найцікавейшы усяго,—што новыя выбары падыходзіць с.-д. клюбу—при сучасным укладзе партыйных сілаў у Рэйхстагу—залежыць... ад камуністаў...

## Львоўскі падзеі.

1-га лістапада с. г. выпалі дзесятая ўгодкі Львоўскіх падзеяў (1918—1928 г.). Украінскія нацыянальныя арганізацыі пастаўілі гэты дзень съяўкавалася і пасьвяцілі памяці забітых таго ўкраінскіх наўстакаў.

І вось, як падаюць польскія газеты, у часе гэтага съяўкаванья дайшло да крывавых падзеяў на вуліцах Львова.

Распачалося, быццам, з таго, што яшчэ ўночы, з серады на чацвер, хтось падкаваў фундамант польскага помніка абаронцам Львова каля стаціі Першакоўкі і, падзяліўшы дынамітным патронам, „узарваў“. Сілай ўзрыва адарвала частку фундаманту і нязначны пашкодзіла помнік. Пачуўшы гук, са стаціі прыбеглі два паліцейскія і ўбачыўши, у чым спрэчка, адзін пабег да тэлефону, а другі застаўся на мейсцы. Хутка ён заўважыў у цэнтрыце дзяльве чалавечыя фігуры, якія ўцякалі да лесу, пагнаўшы перагардай і дарогу. Незнаймыя дали шэсьць стрэлаў і, цяжка раніўшы паліцейскага, уцякі.

У ту ж самую ноч навікрытыя яшчэ асобы пасеклі і ўбліці чарнілам другі помнік „Orlat Lwowskich“ каля будынку Палітэхніка. Зрачны 1-га лістапада Украінцы вывешалі на будынку Універсітету і на капцы Люблинскай Уніі сваі нацыянальныя сцягі, якія, аднак, былі хутка зняты паліціяй.

А гадзіне чарцвертай па падлуні, калі 2 тысячі украінцаў сабралася на малебства ў юніцкую царкву Св. Юрыя. Па заканчэнні малебства, на дзядзінцу прамаўлялі ўкраінскія паслы—Лашчынскі і Цалевіч, якія заклікалі прысутных пайсьці на Лічакоўскі магільник за места, дзе ляжыць косьці ўкраінскіх падстанцаў. Згуртаваўся на вуліцы Міцкевіча яму перагардзіла дарогу паліція і пачала разаганць на тэўп. Украінцы пратэставалі, падняўшы шум гвалту, а хутка зняўшися бойка і навет загарнелі стрэлы. Паліція крую. Принехала конна паліція і знягнала дэмакратуў на зад да царкоўнага дзядзінца. Тут ужо загардзіла фармальная бойка. Украінцы, укрыўшыся за царкоўнай агародай, стралілі, быццам, па паліцію, а паліція па іх. Толькі калі прышлі на падмогу разгрыві, паліціі ўдалася знягнаць на падворка і разаганць украінцаў. У часе гэтага страліні ўранені трох паліцейскіх, праціўнікі нажом вывядеўца і прастрэлілі: 14-ці гадовых вучаніце М. Раманчук, сэмінаристка М. Манчук, вучань Б. Казлоўскі, 19-ці леткі Рамаі Клінкі і Язэп Старэц.

А гадзіне 7-ай польскія акадэмікі, wodowiedzi na krwawe demonstracje Ukrainscow, сабраўшыся, пачалі вміцаць каменіямі вокны у памешканыя Украінск. Дому Акадэмікі. Украінцы пачалі адстрэлавацца. Зняўшися паліція. Затрашчалі вінтоўкі. Распачаўся фармальны прыступ на Дом Акадэмікі, які хутка ўдалося паліціі здабыць, бо-ж Украінскія студэнты, убачыўшы, што зняўшися паліція, перасталі барабаніцца. 22 Украінскіх студэнтаў арыштаваны. Ці былі арыштаваны сярод польскіх акадэмікаў—газеты не падаюць.

У часе гэтага сутыкні лёгка ранея 18 паліцейскіх, прастрэлена і ранена некалькі дзесятак асоб.

Гадзіну пазней натоўп дэмакратый на працівую ўрадав

викіданы на вуліцу єсе друкарська прылады і іншыя речы. А так-жа пацярдела управа і склеп кааператыву „Масласаю”.

Толькі а гадзіне 10-ай ўночы паліцня начала разганаць пагромшчыку, але тыя, зрабіўши сваю „працу”, разыходзіліся і самі дамоў.

Аб гэтых зараз-жа паведамі старшыню ўраду Бартля і міністра ўнутраных спраў—Складкоўскага, які выслал у Львоў

свайго дэлегата дзеяля правядзення съледзтва ў гэтай справе.

Хто спрэвакаваў, каму была патрабнай гэтая разыня і пагромы — хутка павінна высьніца.

Вядома-ж, кожная старана будзе вінаваці і зваліваць віну адна на другую, алі трапяя, бесссторонняя, зможа асуздзіць на чый старане прауда.

Аб гэтай „праудзе” мы ўжо дагадаваемся, але маўчым па вядомым прычынам.

## Другая польска-літоуская канфэрэнцыя у Карапеуцы (Кенігсбергу).

3. XI.—28. распачалася ў Карапеуцы другая сесія польска-літоўской канфэрэнцыі, якая павінна, разгледзеўши даклады працаўшчых сваіх камісій, прыняць тых ці іншыя канчальныя пастановы—у справе ўзнажлення камунікацыйных і іншых адносінай паміж абодвумі краямі.

Канфэрэнцыя гэта мае асабліва важнае значэнне, бо ў разе яе такога-ж неспасце ху, якім скончылася першая, уся справа польска-літоўской спору — на падставе пастановы апошній сесіі Рады Лігі Нацыяў—прайдзе ў рукі Лігі—у той ці іншай форме. Гэта, трэба думаць, байдца Вальдэмарац. Таму трэба спадзівацца наагул большай уступлівасці з яго боку прынамсі у справах тэхнічных адносінай. Зразумела, развацца на хадзе-часткава вырашэнне ці наает залагоджанье палітычнага спору паміж Літвой і Польшчай (у справе Віленшчыны)—няма ніякіх падставаў.

Дык—як, у якой лягчай сувязі здоле зреалізацца паразуменіне, цяжка сказаць нападар.

Першое пленарнае паседжанье канфэрэнцыі—пад старшынствам Вальдемарац—занята было дакладамі камісій “прыгранічнага руху” і юрыдычнай, якія здолелі апрацаваць наўбітковыя реальныя працаўшчыні.

Пасль дакладу старшыні камісіі “прыгранічнага руху” літ. пасла ў Берліне Сідзікаўскага і кароткай дискусіі—праект камісіі быў падпісаны Залескім і Вальдемарацам. Прауда, мін. Залескі сцвердзіў, што праект “умовы, апрацаўнай камісіі, толькі зацверджвае існуючу стан рэчаў, які ўводзячы нічога новага”, але—дзеля устаненія фармальнасці—згадаўся падпісць праект. Такім чынам, Вальдемарац можа ўжо ў Женеве заявіць, што канфэрэнцыя—дала реальнім результаты.

Значна менш пасльеху мелі на канфэрэнцыі праекты, прадстаўленыя другой камісіяй — для спраў эканамічных, камунікацыйных і транзітных. Даклад старшыні камісіі докт. Заўніуса вылахуў тры праекты польскіх і адной літоўскіх, якіх камісія на здолела ўзгодніць. Як і раней, становішча літоўскага рэзка рознілася ад польскага: польскія праекты прадбачылі—беспасрэднюю камунікацыю (асабовую, таварную, паштовую, тэлеграфную) абодвух краёў—найкарапейшым шляхам—праз супольную гравіцу. Літоўскі праект рапушча адкідаў гэтую грунты слушнасць і нармальная дамаганьне, пазываючы на ненормальную палітычную стасункі паміж абодвумі краямі, і дзеяя таго працануючы—усялякую камунікацыю Літвы з Віленшчынай праз Нямеччыну або Латвію...

Дыскусія паміж Вальдемарацам і Залескім не прывяла да паразуменія. Па працаўшчыні мін. Залескага выбрана падкамісія,

якая ізоў спрабуе, „пакінуўши набаку розніцы, высьветліць дакладна іх матывы”...

Прэса спрэвядліва падчырківае, што гэты пункт пераговора — якраз у тым, як вырашыцца справа беспасрэднай камунікацыі паміж Літвой і Польшчай, ад якой залежыць усялякага роду іншыя справы—узамных стасункуў між імі. Усе іншыя пункты пераговораў, якія спрабаў гарантаваны Польшчай незалежнасці і нятыкальнасці Літвы, страсцілі ў значайнай меры сваю вострасць пасля падпісаныя абодвумі краямі Трактату Келлога. Як даносяць карэспандэнты з Карапеуца, выключна алі гэтых пункце ідуць усьцяж прыватна гутаркі паміж Залескім і Вальдемарацам. Быццам, Залескі—гатовы фармальна заявіць у спецыяльных дэклараціях, што “Польшча ні ў якім выпадку не скрыстае з факту ўстанаўлення беспасрэднай камунікацыі — чыгункавай і ўсякай іншай з Літвой, каб пасль пазывацца на ёе ў мэтах ўмацавання свайго становішча ў спраўах, прызначанных літвой спорнымі (справе Віленшчыны), (карэсп. “Кур. Варш.”).

Гэта рапушчым крокам з боку Залескага Вальдемарац “быў бы прыпрыты да муру і змушаны—дзялком адкрыць сваі карты: паказаць, ці ён запраўды хоча паразуменія з Польшчай і ці “даручэнні Рады Лігі Нацыяў маюць для яго якоб-небудзь значэнне”...

У паняцце 5/XI месца адбыцца паседжанье гэтай найважнейшай падкамісіі, ад якой залежыць увесе пасльех паніяць падкамісіі. Апошняя тэлеграма кажа, што ў паняцце падкамісіі на здолелі прынесьці да згоды, і праца ёя адкладзена на аўторак.

Ці ёсьць надзея на паразуменіе, выразных даных алі гэтых весткі з Карапеуца не даюць.

7/XI, як падае ПАТ, зачынена польска-літоўская канфэрэнцыя ў Карапеуцы, якая не прымяляла да паразуменія. Літоўская делегація запрапанавала стварэнне для Віленшчыны спецыяльнага статуту з міжнароднымі гарантіямі. Гэная працавіція адкінута польскай делегаціяй.

**У ВАГА!** **У ВАГА!**  
ВЫШАУ З ДРУКУ № 3

## „Студэнскае Думкі”

орган Беларускага Студэнства.

Змест цікавы і рознародны. Цана асобнага № 1 зл. Падпісна квартальна 3 зл. Купляць можна ў баўхах беларускіх кнігарнях у Вільні на праўніціх. Падпісну прысылаць па адрэсу рэдакцыі „Ст. Д. Вільня, вул. Св. Ганны 2.

Гэтую праблему, при бязупынай зьмене тэхнікі, магчыма было вырашыць толькі шляхам падніцца асьветы шырокіх мас наагул і ідулага поруч са стадімі зьменамі тэхнікі пашырэння вед шырокіх мас працоўных, па-за ўсякімі школамі.

Наслыдкам гэтага было нябывае ў проста разыўціц і распаўсюджаньне папулярна-науковай літаратуры.

Капітал кінуў аграмаднія засoby на гэтага.

Тыя-ж самыя прычыны выкіпілі і аграмаднія засoby на папулярна-науковую кнігу. Яскравым прыкладам гэтага можа паслужыць Нямеччына, са сваім нябываім у проста разыўціц і паслужыць падніцца асьветы шырокіх мас працоўных, па-за ўсякімі школамі.

Тут яна выконвае дзяве службы: з аднаго боку, яна служыць прыемнымі адіцічнымі камі, з другога боку, служыць памочнікам і вучыцелем самых шырокіх мас грамадзянства ў іх барапці з прыродай.

Як мы ўжо адзначылі, у клясавым грамадзянстве барапці за існаваньне не аблічоўвацца.

Цяжкае становішча працоўных, усё павялічанае разыўціц і ў існаваньні працоўных і буржуазіі павялічэнне меры экоплатаціі працоўных, стала вялікай і неабіспечавацца зоўтрашнія дні, як вынікі капіталістычнай апархіі ў вытворчасці, працетарызации і поўпэрізаціі (абядненне) усё шырэйших колаў грамадзянства ў меру разыўціц капіталістычнай гаспадаркі, наўхільна мосілі выкіпіц вострае змаганьне між гэтымі зьвязчамі і іх вынікамі; прыменіць усю ўвагу найшырэйших масаў да фактатаў, да пасабных фрагменту жыцця, нічога на значчых у жыцці шырокіх колаў грамадзянства, на маючых жаднага уплыву ў іх, каб тым спакайней рабіць свае інтарэсы.

Малі гэтага, яна—бульварная літаратура, звязаныца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход паследніх абаронцаў арганізаціі. Гэтым вось інтаресам і служыць бульварная літаратура, і траба сказаць не без разультату.

Побач з гарэлкай, бульварная літаратура звязана падніцца адым з страшнейшых бічоў сучаснай грамадзянства. Знаходзяць вялікі зыход пас

плати адшкадавання тым українцам, якія пацярпелі у часе падзея 1 г. лістапада.

Мусім адзінчыць, што 4 разенім (пя-  
жай) паліцынам ужо крху выплачана ад-  
шкадавання — аднаму 500 злотых, реште  
на 300 злотых.

### 3 січнікавання 11 гадаўшчыны камуністычнай улады.

Што гэду, у дзень падстаньня камуніс-  
тычнай улады ў ССРР (7 лістапада 1917 г.)  
камуністы дэяржаву ўсяго съвету стараць-  
ся адсвяткаваць гэты памятны дзень сваі  
рэвалюціі. І польскія камуністы, выступаю-  
чи што году ў гэты дзень, выступілі сёлете-  
та. Як ён праўшоў на ўсей Польшчы — вель-  
мі труда скажаць, бо буржуазная преса гэ-  
тага не падае, а ішчай дарогай (на мночы  
сродкаў на ўтрыманье ўласных карэспандэнтаў) мы гэтага як можаў знаць.

Каб не наразіць газету на непатрабную  
занфіскату, мы не падаём пазаханым чыта-  
чам падрабязна навет і тых фактаў аб гэ-  
тых дні, якія ёсьць у буржуазнай пресе. Мы  
толькі коратка падаём, што камуністычны  
вместчлені ў часіць 11-годзідзя камуніс-  
тычнай улады ў Радавых Рэспубліках адбы-  
валіся на ўсей Польшчы — як у большых і  
меншых гарадох і навет на правінцыі самай  
Польшчы, так і на "Красах". Напрыклад, у  
Варшаве былі сфармаваны камуністычны  
демонстрацыйны паходы на рагу вуліцаў  
Панскай і Мядзяной, на рагу вул. Лешно і  
Жалезной, на вуліцы Св.-Азерской, на вул.  
Радавіцкай (проці фабрыкі Мазаравіча), на  
вул. Даўгай, Стоўкі, пляц Каз. Вельсмага і  
інш. Апрача гэтага, преса падае і аб бага-  
тамі "удакараванні" камуністычнымі съя-  
чамі з агітацийні напісамі тэлеграфных  
слупаў і сценаў.

Разумеецца, не абышлося і бяз арыш-  
таў і рэзізіяў, лік якіх штосьці на падацца  
буржуазнай пресай.

### Уэрост коштава праўшыцца.

Галоўны Статыстычны Урад у Варшаве  
падае, што ў верасні ў парадаванні з жыў-  
нем кошты праўшыцца былі зменшыліся на  
0,04 прад., але ў кастрычніку ў парадаванні  
з вераснем узраслы на 0,1 прадзента.

Цікава было-б ведаць, на сколькі пада-  
ражала ўжо ўсё ў Віленскіх. Што-ж буде  
зімой? — капі селяніну на хоціць да Ка-  
ляд на толькі хлеба, але й бульбы?..

### Забастоўка ў Халме.

У Халме выбухла забастоўка кравецкіх  
работнікаў — т. з. тандэтнікаў. Яны дамага-  
юцца 37 прац. падбаўкі платы.

### Забастоўка ў вугальных капальнях.

У вугальних капальнях у Явожыне  
выбухла забастоўка. Яна выкліканы адкінен-  
нем жаданьня машыністу, якія дамагаюць-  
ся змены працы і платы і выбараў дэлегатаў  
у работніцкія рады, якіх на было ўжо  
некалькі гадоў.

### Перамога забастоўкі ў "Аэролёце".

У Варшаве скончылася забастоўка пра-  
цаўнікоў цывільнага лётніцтва ў "Аэролёце".  
Прамыслоўцы згадзіліся на супольных раз-  
гляд работніцкіх жаданьняў падбаўкі.

Як бачым, дык барацьба працы з капі-  
талістичным візыкам рабіцца што далей,  
то боілы упартую і што далей, то больш  
перамога перахілецца на бок работнікаў.

### Яшчэ шпікоўства.

Акружны Суд у Катавіцах прыгаварыў  
на 2 гады цяжкага вастругу падбаўленне  
праў грам. Актоса і Паула Стандуроў.

Названныя адвінавачваліся ў шпікоўстве  
на кар्मовіці Нямеччыны ў замаху на мабілі-  
зацыйны дакументы.

### Таямнічы выбух бомбы ў Кракаве.

У камяніярскім прадпрыемстве Франчак-  
у Кракаве здарыўся таямнічы выбух бомбы,  
якая знаходзілася ў пакунку, атрыманым  
на пошце гаспадаром прадпрыемства — Франчакам.

Выбухла яна — капі Франчак разбіраў  
пакунак. Апрача Франчака, больш ахвяраў  
ся.

### Заграніцай.

#### Сені і Ванцэтті нявінна страцілі жыцьцё.

Мінүт год з таго часу, як два італьянцы — анархісты Сакко і Ванцэтті, скараныя  
амерыканскім судом на кару смерці, стры-  
цілі сваі жыцьці на электричным крэзле.  
Абвінавачвалі іх за забойства касіра і аграб-  
леніе касі для мятаў палітычных. На гле-  
дзячы та тое, што някіх выразных доказаў  
іх віноўніцтва на было, а быць толькі фаль-  
шивыя даносы, амерыканскія ўлады нявінна-  
трымалі іх у турме аж сем гадоў. Работнікі  
усяго съвету заступіліся за сваіх братоў —  
работнікаў, выносячы мільёны працестаў з  
дамаганнем звальненія нявінна трывалых  
Сакко і Ванцэтті. Аднак, пічоха гэта не па-  
магло. 22-га жніўня л. г. амерыканскі ўрад  
выканав свой прысуд, навет прэзыдэнт Куд-  
дзік не захадеў скарыстаць з дадзенага яму  
"права ласкі".

Нядына адна з вялікіх амерыканскіх  
газетаў, выходзячая ў Чыкаго, падала сэнса-  
цыйныя рэвэліяні аб tym, што Сакко і Ван-  
цэтті былі нявінна пакараны. Прычынай гэ-  
тых рэвэліяніяў паслужыла дабравольнае  
прызнанне аднаго кріміналіста, што пра-  
віўшчу Сільва, які нядына выйшаў з ваструго-  
гу. Прызнаўся ён, што гэта ён сам гадоў та-

му назад з іншымі бандытамі зрабіў напад  
на касіра і што Сакко і Ванцэтті пры гэтым  
на было.

Дык нарашце шыла вылезла з мяшка.  
Пратесты работнікаў усяго съвету даказалі  
слушнасць сваіх дамаганьняў. Амэрыкан-  
ская буржуазія можа пашыцца з "справяд-  
лівасці" і спраўнасці сваіх судоў.

Буржуазная преса падае гэту вестку,  
аднак, з вялікай засыпраць.

### Новае назначэнне А. Ульяна.

А. Ульянаў, які быў даўжыні час рад-  
ца падавага пасольства ў Варшаве, назнача-  
най, як давосяць з Варшавы, прадстаўні-  
ком Народнага Камісарства загран. спраў  
при Беларускай Сац. Распубліцы ў Менску —  
на месцы Казімава, які пераездзен ў Мас-  
кву.

### Камуністычны кангрэс балтыцкіх дэяржаваў ў Дынабургу.

У кастрычніку адбыўся ў Дынабургу  
(канцыпрацімыны?) з'езд делегатаў камуні-  
стичнай Літвы, Латвіі, Эстоніі, Фінляндіі і  
Польшчы. Пасыль дакладаў делегатаў аб па-  
шынчным палажэнні ў іх краіх і абышырнай  
доксусі ў гэтай справе — прымітыўнай дзе-  
яльнасці на прышласць. Кангрэс паста-  
віў, паміж іншым, — апрацоўваць супольную  
лінію дзеяльнасці і ўзаемнай дамагані-  
сці з польскімі краіхамі.

### Мільн далаўраў — на арганізацію польскага вывазу ў ССРР.

На гэтых дніх у Маскву вмехаў стар-  
шина польскіх-расейскага гандлёвага тавары-  
ства — "Поль-Росе" — п. Скінікі, які ме-  
даручнай завяліць стасункі з гандлёвымі  
і ўрадавымі коламі ў ССРР — у мэтах аргані-  
заціі правільнага вывазу тавараў з Поль-  
шчы ў ССРР. Таварыства "Поль-Росе" атры-  
мала, як давосяць газеты, ад польскага ўра-  
ду на гэтую мэту 1 мільён далаўраў.

(Дзен. Віл.).

### Проці-польскія маніфэстациі ў Радавай Украіне.

"АТЕ" даведалася, што ў Харкаве, Кіеве,  
Адэссе, Палтаве і ў іншых местах Радавай  
Украіны адбыўся — (у звязку з "січнікавы-  
м" 10-х угодкаў польскай перамогі ў Галіччыне)  
масавы проці-польскі дэмантрація.

На шматлюдных мітынгах гаварыліся  
вельмі вострыя прамовы і прынамісі  
вострыя рэзалюцыі проці ўціку ўкраінскага  
насілення ў Польшчы, — з заклікамі Украінскага  
прапетарыяту і сялянства да барацьбы з  
"польскім імперыялізмам"...

### Англійская преса аб польска-літоўскім споры.

У апошнія дні шэрт падважнайшых  
англійскіх часопісаў з'яўліся артыкулы ў  
справе польска-літоўскага спору — з пункту  
гледжання Англіі — треба думаць — у сувязі  
з узнаўленнем польска-літоўскіх перагаво-  
раў у Кенігсбергу. Ведамы Аргус у "Інгліш  
Рэвю" — у артыкуле "Эўропа гледзіц на  
Вільню" разглядае сутыасць польска-літоў-  
скага спору і даходаўца да вываду, што — у  
інтэрэсах єўрапейскага міру — сучаснае тэры-  
тарыяльнае палажэнніе Літвы як можа быць  
зменена — аві на карысць Польшчы, ані на  
кармсць Літвы...

У іншай часопісі Р. Мікрай у артыкуле  
"Мір над Балтыкай" асуцжае палітыку Валь-  
дэмараса, падчырквавы, што Польшчыца ўжо  
дзіўдэ стала над Балтыкай. Урэшце ў ін-  
шай вельмі саліднай часопісі мінёр Нью-  
мен — у арг. "Англія над Балтыкай" падчыр-  
квавае давосяць для англійскіх марків інта-  
рэсаў над Балтыкай падтрымлівания Польшчы  
і іншых балтыцкіх дэяржаваў, а таксама —  
злыкідаванія "шкоднай ролі" Літвы, якія  
принасяць ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага з румынамі на-  
мінных, напр. немца, венгра, украінца, ра-  
сейца і інш. Румынскі ўрад, кочучы пера-  
рабіць гэтых інвародцаў у румыні, перш за  
усе скасаваў ўсе іхнія школы, а падчыркні  
на іх месца румынікі. Разумеецца, усе гэта  
нацыянальныя меншасці дружна запра-  
тэставалі проці прымусовай румынізацыі і  
дзяяць сіламі на супольнага

Публікі было надта многа — аж да цесната.

Яшчэ перад распачацьцем Акадэміі на сабранае грамадзянства зрабіла вельмі добрае уражальне прыгожы і стараннае дэкарацый салі, якая ўжо съведчыла, як шчыра адносяцца вучні Віл. Белар. Гімназіі да роўнай культуры і працаўнікоў на яе ніве, а разам і змагароў за лепшую будучыню нашага працоўнага нароўду. Гэтака-ж самае старанне выявілася ў правядзеніі ўсей Акадэміі, гэтамі запраўленімі сынамі нашай сярмянскай Бецаўшчыны.

І ад реферату і ад дэкламацыі ўсё грамадзянства было проста ў захоплены. Аслабіла ўзрос урачысты настрой, калі на сцену выступіш чшырока ўжо вядомы гімназіальны хор, пад кіраўніцтвам вядомага працаўніка на белар. культурнай ніве, грам. Шынны.

Акадэмія закончылася дружным съпевам, як хору, так і ўсюго прысутнага грамадзянства: „Ад вену мы спалі!“

У часе Акадэміі вучні Віл. Белар. Гімназіі выспалі Ціцін Гартнаму прывітальнную тэлеграму ў Б.С.С.Р., дзе ён пражывае.

Цікава адзначыць, што на гэтай урачыстасці былі прысутнымы толькі тры педагогі: дырэктар Стэцкевіч, грам. А. Луцкевіч і грам. Гаўрылікава (жонка пасло Белар. Сын. Раб. Клубу), а разама „дымбламатычна захварэла“.

Ну што-ж, урачыстасць съвяткованыя нашага пралетарскага пісьменніцкага народнага пісьменніцтва адсутнічаць асоб, якім потрацы дражніць іх панскія насы.

«Літоўцы ўсё лятаюць, а бальшавікі ўсё высылаюць». Апошняя преса паведамляе, што ў раёне Слабодкі (на польскім абшары) дужа лятаў літоўскі саамаёт.

Тая-ж самая преса інфармуе, што нядына бальшавікі высыплюць ў Польшчу 49 чалавек, сярод якіх падае: 9 былых палітвязнікі, 4 палікоўкі і 11 жыдоў.

Дэяўна, што, падаючы досьціча часта інфармацыі аб прымусовым і непрымусовым выездаe жыдоў з СССР ў заграіцу (найбольш ў Польшчу), тая-ж самая преса любіць сіаць аб нейкім выключчы „жыдоўскім раёu“ у Радавых Рэспубліках.

«Літоўцы „праваканцы“. Апошняя польская преса падае цэны рад літоўскіх „праваканцы“. Напрыклад—літоўцы абстрагалі густым карабельным агнём польскіх патроліў. Тут-жэ преса прыпісвае, што ў сваім часе, пры такіх-жэ варунках, быў застрэлены літоўцамі польскі жаўнер (у раёне Паддубя).

У раёне Другенікаў літоўцы быццам беспадастаўна арыштавалі аж 9 польскіх грамадзян, якіх польскім уладамі ня ведамы.

На вазеры Шэмёт літоўцы быццам бясправна арыштавалі 4-х польскіх рыбакоў і ня гледзячы на якія стараны польскіх уладаў, іх хоцьць іх выдаць паліціям.

Наагул, у апошнія часы на літоўскай польскай граніцы нешта робіцца.

«Суд над камуністам». Преса інфармуе што Акруны суд у Беластоку прыгаварыў сіаць Л. Ліву на 6 гадоў цяжкай турмы. Ліву закідалася камунастычнае дзеяньніцтво і пропаганда вывротовых ідэяў сярод палітвязнікаў.

«Ком'ячэні». Буржуазна преса інфармуе аб зылківданыні з г. м. „ком'ячэні“ ў раёне Стакоўшчыні і Рубяжэвіч.

Арыштавана Андрэя Чарчакова, быццам сабру Цэнтр. Кам. КПЗБ і яшчэ 7 чалавек. Пры ўсіх іх, быццам, знойдзены вялізарны лік камунастычнай бібулы..

«Злоўлены ўцёшы палітвязень? У пачатку верасня г. г. з Лукішкага вастругу ў Вільні на суд у Глыбоке быдзе перавезены 3 палітвязні, абвінавачваныя ў камунализме, Мажэй, Валасовіч і Сіняўскі. На другі дзень, падкамунастычнай называлася ў правядзеніі ўсіх палітвязні, названыя палітвязні ўцяклі з Глыбокага вастругу і аж іх і сълед праціўнікі.

Преса інфармуе, што польскія пагравічныя ўлады затрымалі пракрадаючагася на бок Радавых Рэспублік чалавека, які быццам признаўся, што бы быць уцёкшы з Глыбокага вастругу Сіняўскі. Аб сваіх таварыщоў быццам кажа, што яны ўжо заграніцай.

«Злавілі шпіна». Преса падае, што на польска-літоўскім паграніччы ў раёне Пінскіх паселішчаў арыштавалі нейкага Шаткоўскага, які западараваўца ў шпіёнаже на кармільце суседнай дзяржавы.

«Уэрст безрабочыца ў Вільні. Згодна з буржуазнай пресай, у мінульым тыдні ў Вільні зарэгістравана 2382 безработных. У парадайнай і паліярднай тыдні ўсе безрабочыцы павялічыліся на 80 чалавек.

Мусім адзначыць, што гэта далёка ня ўсе безработны, бо дужа іх не зарэгістраваныя шукавыя працы, а яшчэ больш шукавыя сякога такога выхаду ад пагражалчай галоднай съмерці, хоць бы і ў выезьдзе за граніцу. Але ётут ня без бяды — бо многія апяклюцца на заробках у Францыі, а ў другіх няма за што выехаць, ня толькі ў Францыю, але і ў Вільню.

«Зъяниншніе работнікі». У апошняя часы фабрыка паперу ў Н.-Вірках зволыла аж 100 работнікаў. Гэта называецца „расыянізацыя працы“—выкінуць сотню работнікаў на брук.

3 Т-ва Бел. Школы.  
3 працы Гурткоў Т-ва Беларускага Школы.

13 кастрычніка с. г. драматычна сэксція Беластоцкага Гуртка Т-ва Бел. Школы падзіла ў г. Беластоку спектакль-вечарыну.

Ставілі: „Страхі жыцця“ драму ў 3-х актах Аляхновіча і „Зъяніцкія Саўка“ — жарт у 1 дзеі — Родзевіча.

Спектакль даў поўны збор і праішоў при паднятym настроі прысутных.

### Падзяка.

Сыўласціцкая Акружная Управа Т-ва Бел. Школы падзіла дні 19 і 20 жніўня с.г. збор ахвяр граміты.

Збор прашоў бяз інцыдэнтаў, калі ня браць пад увагу цынізм засыпленых швіністаў да асоб, зьбіраўшых ахвяры.

Сабрана на м. Сыўласціц і некаторых бліжэйшых вёсках усяго 103 зл. 81 грош.

Усім ахвярадаўцам, якія зложылі ахвяры на разыўціцце роднай асьветы, а таксама і тым, якія прымалі ўдзел у зборы—Акружная Управа складае пашырае дзякуні.

Анрічна Управа.

14-га кастрычніка на Пакровы паслы з в. Ярашова прыышлі пешатай у Жалезніцу, куды адначасна большымі і меншымі грамадкамі цягнуліся з розных вёсак сяляне. Добрая пагода ў гэты дзень спрыяла вялікаму наплыву жадаючых паслуходаў роднага беларускага слова сваіх выбранцаў. На месцы хутка выявілася, што ладзіць мітынг улада дазволіла і аставала толькі чакаць заўважніцца наўежнаства ў царкве, калі можна было, паводле праграмы, распачаць працовы. Але замест таго, каб згодна сэвічам скончыць службу ў царкве а 1 гадз., жалезніці поп-чакніці яе ажно да 3 гадз. Прычымы, разумела, усім вядомы...

Урэшце на ўзорку калі царкви сабраўся тысячны на тоўф сялян. Пасол Гаўрылік распачаў саюю працову гістарычны

што гэта на руку напым ворагам. якім ходзіць аб тое, каб сеяць варожасць паміж сялянамі і работнікамі і аслабіць ваш сумішы фронт.

Заместа таго, каб прашівца запрацаваныя крывю і потай громы, алдайце іх на культурна-асветную працу, выпішце беларускую радыкальную газету „За Прападу“, дзе вы даведаецеся аб праудзе, аб тым, як працоўнік народ павінен змагацца за сваю працу і як ён ужо змагаецца. Як трэба дамагацца роднага школы і для чаго яна патрабнай.

Дзик да працы! Т-раза.

— У Валомынскім павеце знаходзіцца таўшчыня „чалавечкі“, якія за пансікі гроши „саўдзіць“ кіяніных людзей. Першым такім быў Я. Сыліх, які „пазадзіў“ яшчэ ў 1927 г. 35 чалавек, над якімі ціпер адбіўся ў Вільні працэс. Другім, ужо мешч вядомым, з'явіўся Эдвард Шыц, які пражывае ў Вільні, два снужыў камісарам паліцыі. Ціпер ён высьвіць усюды і „шукае“ нейкіе арганізацыі. Апроч таго, сам запісвае пібыта ў нейкай „педольной“ арганізацыю, каб гэтым алавіць лёгкаварніх у пяцлю.

Съядомія сяляне павінны гэта гэта пракатара гніць вен ад сябе. Зоры.

— У Рамансім надлясніцтве ляўсявік Ляўсінскі пашырэў пратакол на двух сялян за то, што іхніе ўлады ўрайшлі ў „жондов“ лес. Ціпер гэтым сялянам прымішлю плаціць кару ў суме 120 зл. Справядліві.

— У вёсцы Завыні, Дамбройскі вол., Лідзінага павету быцьце поп Васіль Мышкоўскі. Мае ён як 40 дзесяцін парахвільнай зямлі, у той час, як на пашты гаротныя сяляне душацца на сваіх штуркок-пэлосках. Але гэта гэта гама маля. Ен пеілласярдзіц аздарае сялян. Гэта гэта за вялікія 50 зл., за хрэсціні 5—6 зл., за пахароны 30 зл. Апрача таго, прадае лес, які належыць да ўсіх парахвіль, або ставіць для сябе розныя будынкі.

— У Вайстамскім вол., Вялейскага павету быцьце поп Васіль Мышкоўскі. Мае ён як 40 дзесяцін парахвільнай зямлі, у той час, як на пашты гаротныя сяляне душацца на сваіх штуркок-пэлосках. Але гэта гэта гама маля. Ен пеілласярдзіц аздарае сялян. Гэта гэта за вялікія 50 зл., за хрэсціні 5—6 зл., за пахароны 30 зл. Апрача таго, прадае лес, які належыць да ўсіх парахвіль, або ставіць для сябе розныя будынкі.

— У Відзах. Браслаўскага пав. пэнзенскіх абвесьцілі „Wielki zjazd PPS“ і „Wielki wiec“ на 11 гадз. 30. IX.—28 г. Тымчасам з усаго гэта гэта відзіцца, што відзіцца з малым, бо да пэнзенскіх „panów towarzyszów“ прымішлю толькі некалькі падросткі і пару старых, тuk, што замеры ў пляніх іх, як яны самі кашчую, „специзія на пісем“. Гэта, як на трыба папярэднікам і сацыял-францістам на месца сялянінамі.

— В. Гірчи, Наваградчына. Наш аблшнік Старавіцкі задумалі заляжыць „Kóiko Rolnicze“ і вось распачаў бы акцыю. Пачаў пры помочы сваіх служак (солтысі) намаўляць сялян, каб запісаліся ў гэтае „Кулка“.

Заданне кулка было наступнае: каб агульнымі сіламі зложыцца купіць патрабныя гаспадарчыя машыны.

Аднак, сяляне зразумелі, што, калі яны купяць машыны, то на сваіх „шнурочках“ нічога пры помочы іх ня зробяць. Што гэта гэта машыны патрабныя аблшніку, бо ў яго вялізарні аблшнікі зямлі, дзе можна працаўаць пры помочы машыны. І ўсе, як адзін,

адказалі, што нам патрабная зямля, а пасылья думаць і аб машынах. І ў гэтым „Кулкі“ вони на ўласца нас залягавуць, як не ўдаецца Яремчуку і Рагулі ўцягнуць у свой Інстытут або ў Сялянскі Саюз, як не ўдаецца Сладару Уцягнуць у свой „Звяз“, бо ўсіх вас аднолькавая мэта — гэта адзягнуць нас ад бацаўкі за лепшае заўтра.

Т-раза.

## З Радавае Беларусі.

Хроніка беларускага друку.

1) Паступіла ў друк у Беларускім Дзяржаўным Выдавецтве вялікая навуковая праца на расейскай мове вядомага пісьменніка Л. Клейнборта „Молодая Белорусь“ — очеркі беларускай літературы с 1905 — по 1928 г. Кніга мае быць благата ілюстраванай.

2) Вышла з друку на нямецкай мове „Беларуская Культура“ — выданы Беларускага таварыства культурынае сувязі з зарубежжам.

3) Беларуское Дзяржаўнае Выдавецтва выдае ў перакладзе Іанкі Кудыці творы Украінскага пісьменніка, П. Панча „З мія“ і А. Любчанка — „Пастух“, „Ціхі Хутэр“ і „№ 2002“.

4) У Беларускім Дзяржаўным Выдавецтве вышлі на польскай мове апавяданні І. Янінскага „Маці“ і Я. Коласа „На прасторах Жыцця“.

5) Міхаіла Грамыка перапрацаўваў і здаў да друку Беларускому Дзяржаўному Выдавецтву ў перакладзе Іанкі Кудыці творы „Краіна“ і „Літаратура“.

Падрыхтаваны і зданы для друку ў Беларуское Дзяржаўнае Выдавецтва А. Зюзіна,